

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 53 (1927)  
**Heft:** 25

**Rubrik:** Aus dem Zürich der Eingeborenen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Geheim-Diplomatie

G. Bachmann



Eine Stimme: „Bitte, was tun die Herren?“

Die Herren: „Wir machen nur einen Freundschaftsvertrag!“

## Belehrt

Mutter: „Aber Anna, das ist doch eine arge Verschwendung, auf die Butter schnitte auch noch Confitüre zu streichen.“  
Tochter: „Gar nicht! Im Gegenteil; ich spär' ein Stück Brot, wenn ich Butter und Confitüre zusammen nehme.“ \*

## Vert der Sprachkenntnisse

Kurgast zu einem Appenzellerbauer: „Pardon Monsieur —“  
„Tuet mir läd, i ka nöd französisch.“  
„Alors — wo ist rechtes Weg nach Teuf?“  
„Gang no gad do hönderi und bi säbne föf Gääfe zum Bach abi und singgs döri.“  
„Merci bien, Monsieur.“

Nach einer Viertelstunde kommt der Fremde fluchend, mit kotigen Schuhen zurück und macht dem Bauer Vorwürfe, daß er ihm einen Weg gewiesen, der nicht zu finden sei, worauf jener ganz gelassen erwidert:

„Nimmt mi scho Wonder, strohligs Narrestock! Sit Adams Zite häts għāċċe, wenn Aehne tħiġi und französisch chön, so chomm'r uf dr ganze Welt döri!“ \*\*

## Zur Abstimmung über das Frauenstimmrecht in Basel

Das wäre also glatt und rund misslungen.  
Die Sache ist indes nicht ohne Reiz,  
Es wird wohl trotzdem künftiglich gesungen:  
„Wir leben in der freien, gleichen Schweiz.“

Und zugegeben: manchmal hat man Stunden,  
Da wird die Schweiz mit wirklich völlig gleich.  
Das alles ist ja mehr als überwunden,  
Wir sind regiert aus anderem Bereich.

Schon steht Europa irgendwie am Ruder,  
Und Geld und Handel schmieden das Gesetz.  
Wir sind ja nichts als Knechte, dumme Luder,  
Als arme Fische zappeln wir im Netz.

Ein Netz voll Fische! Selbstherrschaft? Wieso?  
Nun, Gott erhalte uns den Selbstbetrug.  
Ein jeder zappte frei! Doch das ist roh:  
Für Weibchen-Zappeln sei nicht Platz genug!

— Jakob Bühliger

## Un Neutrūs

Was man nicht deklinieren kann,  
Das sieht man als ein Neutrūm an;  
Der Neutrūs aber ist ein Mann,  
Den man nicht definieren kann! Brusco

## Aus dem Zürich der Eingeborenen

Chueri: „Hälf Gott Rägel, au ä chli i dr Stadt? I wär jez dämm zue'n I uecho vor Heiweh, fid'r —“

Rägel: „Sell m'r ä si!“

Chueri: „Sid'r nūmen uf d'Brugg chönd, fehlt mr eisach öppis, es —“

Rägel: „Bi mir isch grad's Kunteräri; i cha's ganz guet gmache-n ohni Eu, sid'er nūmen all Tag Guere Geufer am'r chönd chan abstriche und säß chan i's!“

Chueri: „I'r wärid wieder ä chli in Kupōnge għi si, daß'r grad zur Bank us-chönd?“

Rägel: „Das gaht Eu tänk ä fuli Räbe a, aber us öppis wird i müese läbe und säß wird i! Ghidher wär's scho bald, mr lädt die für exhubete Rappen in Laubsaat ie statt uf d'Bank, wenn s' es nu ä so z' Halbmillionen chönd stähle, ohni daß öpper öppis merkt.“

Chueri: „Und dann no ä so en Tubel. Das hett selle mich agoh, ich —“

Rägel: „So, sind'r au eine vo dene, wo's għidher agattiget hett! Ebig eige! Wo mr ghört dävo tischgeriere, wott's jede ä so fin agstellt ha, daß m'r ä nūd verwütscht hett, und Ihr schient's au na, Ihr usħuldigs, engelreins Chuereli?“

Chueri: „Ja, Ihr müe mi woll verstoħ, Rägel, nu „Wann.“

Rägel: „So, wann! Die eifaltig' Rägel, di għosse, hätt bis jez allinwil għmeint, wānn ġine fröndi Għet heb, so fei's għiedi, wann er 's dem umiegħab, wo's ghori. Es ist bigott guet, daß nu die Tuma stħali, just hettid dies de träfig Teil in Hände.“

Chueri: „Danke für dā geistlich Zueſpruch, aber en halbe Liter hett mr meh għimpniert.“

Rägel: „So chönd ä Gottsname.“ \*

## Ratsaalgewächse

„Meine Herrnen, besinnen Sie sich zweimal. Diese Vorlage ist ein zweischneidiges Schwert, wo der Schuß hinten hinausgehen kann.“ \*\*

## Schulkrankheit

Elsbeth kommt heulend aus der Schule. Eine ältere Dame hält sie an und fragt misleidig: „Wo fehlt's, Kind?“ — „Diphtheritis.“ — „Um Gotteswillen! Wie ist das möglich?“ — „Ich konnte das Wort nie buchstabieren und da hat mich die Lehrerin nach Hause geschickt.“ \*

## Der Schriftsteller

Professor: „Wie in aller Welt glauben Sie denn Ihr Brot verdienen zu können, wenn Sie Ihre Studienzeit derart verbummeln?“

Student: „Mit Schreiben!“

Professor: „Schreiben? Was in aller Welt wollen denn Sie schreiben?“

Student: „Briefe.“

Professor: „Briefe — ???“

Student: „Ja — an Papa!“ \*

**EGLISANA** enthält die für Ihre Gesundheit wertvollen natürlichen Mineral-salze des Eglisauer Tafelwassers, gemischt mit la Fruchtsirup.